Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EG) Nr. 2247/2003 VAN DE COMMISSIE

van 19 december 2003

houdende bepalingen ter uitvoering, in de sector rundvlees, van Verordening (EG) nr. 2286/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten)

(PB L 333 van 20.12.2003, blz. 37)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) Nr. 1118/2004 van de Commissie van 16 juni 2004	L 217	10	17.6.2004

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 2247/2003 VAN DE COMMISSIE

van 19 december 2003

houdende bepalingen ter uitvoering, in de sector rundvlees, van Verordening (EG) nr. 2286/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad van 10 december 2002 tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten), en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 1706/98 ([1]), en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 2286/2002 geeft uitvoering aan de wijzigingen die in de regelingen voor de invoer uit de ACS-staten zijn aangebracht naar aanleiding van de op 23 juni 2000 in Cotonou ondertekende ACS-EG-partnerschapsovereenkomst ([2]), hierna de „Overeenkomst van Cotonou” genoemd. Op grond van artikel 1, lid 3, van die verordening geldt voor de in bijlage I ervan opgenomen producten een algemene verlaging van de douanerechten en geldt, in het kader van tariefcontingenten, voor bepaalde in bijlage II vermelde producten een specifieke verlaging van de douanerechten. Voorzien is in een jaarlijks contingent van 52 100 ton rundvlees zonder been.

(2) Vóór de ondertekening van de Overeenkomst van Cotonou waren bij Verordening (EG) nr. 1918/98 van de Commissie van 9 september 1998 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees voor Verordening (EG) nr. 1706/98 van de Raad tot vaststelling van de regeling voor landbouwproducten en door verwerking daarvan verkregen goederen, van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan (de ACS-staten) en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 589/96 ([3]) reeds uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de concessies in de sector rundvlees vastgesteld. Duidelijkheidshalve dient Verordening (EG) nr. 1918/98 te worden ingetrokken en te worden vervangen door de onderhavige verordening.

(3) Voor het beheer van de regeling dient gebruik te worden gemaakt van invoercertificaten. Daartoe moeten met name voorschriften betreffende de indiening van de aanvragen worden vastgesteld en moet worden bepaald welke gegevens de aanvragen en de certificaten moeten bevatten, waarbij in voorkomend geval dient te worden afgeweken van sommige bepalingen van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten ([4]) en van Verordening (EG) nr. 1445/95 van de Commissie van 26 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen voor de invoer- en uitvoercertificatenregeling in de sector rundvlees en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2377/80 ([5]).

([1]) PB L 348 van 21.12.2002, blz. 5.
([2]) PB L 317 van 15.12.2000, blz. 3.
([3]) PB L 250 van 10.9.1998, blz. 16.
([4]) PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 325/2003 (PB L 47 van 21.2.2003, blz. 21).
([5]) PB L 143 van 27.6.1995, blz. 35. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 852/2003 (PB L 123 van 17.5.2003, blz. 9).

▼B

(4) Om het meerjarige tariefcontingent zo goed mogelijk te kunnen beheren, moet deze verordening ingaan op 1 januari 2004.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Invoercertificaten voor de in de bijlage bij deze verordening bedoelde producten van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië worden afgegeven op de in deze verordening vastgestelde voorwaarden voor maximaal de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2286/2002 vastgestelde hoeveelheden, uitgedrukt in ton vlees zonder been. Per land worden de volgende hoeveelheden, uitgedrukt in ton vlees zonder been, toegewezen: Botswana: 18 916 ton, Kenia: 142 ton, Madagaskar: 7 579 ton, Swaziland: 3 363 ton, Zimbabwe 9 100 ton en Namibië: 13 000 ton.

De jaarlijkse hoeveelheden voor elk van de in de eerste alinea genoemde landen dragen de onderstaande volgnummers: het contingent voor Botswana: 09.4052; dat voor Kenia: 09.4054; dat voor Madagaskar: 09.4051; dat voor Swaziland: 09.4053; dat voor Zimbabwe: 09.4055 en dat voor Namibië: 09.4056.

2. Voor de afschrijving op de bij artikel 1, lid 1 vastgestelde hoeveelheden komt 100 kg vlees zonder been overeen met:

— 130 kg vlees met been;

— 260 kg levend gewicht;

— 100 kg producten van de GN-codes 0206, 0210 en 1602.

Artikel 2

1. Binnen de vastgestelde contingenten worden de in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde specifieke invoerrechten met 92 % en de ad-valoremrechten met 100 % verlaagd voor de in de bijlage bedoelde producten die in het kader van deze verordening worden ingevoerd.

2. In afwijking van het bepaalde in artikel 8, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 geldt de in lid 1 bedoelde verlaging niet voor de hoeveelheden boven de in het invoercertificaat vermelde hoeveelheden.

Artikel 3

Tenzij in de onderhavige verordening anders is bepaald, zijn de Verordeningen (EG) nr. 1291/2000 en (EG) nr. 1445/95 van toepassing.

Artikel 4

1. Voor producten die overeenkomstig artikel 1, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2286/2002 voor een verlaging van het in het gemeenschappelijk douanetarief vastgestelde specifieke invoerrecht in aanmerking komen, worden op de aanvraag om invoercertificaten en op het invoercertificaat zelf de volgende vermeldingen aangebracht:

▼M1

a) in de rubriek „Aantekeningen” en in vak 20, één van de volgende vermeldingen:

— Producto ACP — Reglamentos (CE) nº 2286/2002 y (CE) nº 2247/2003

— Produkt AKT – nařízení (ES) č. 2286/2002 a nařízení (ES) č. 2247/2003

— AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 2247/2003

▼**M1**

— AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 2247/2003

— AKV toode – määrused (EÜ) nr 2286/2002 ja (EÜ) nr 2247/2003

— Προϊόν ΑΚΕ — κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 2247/2003

— ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 2247/2003

— Produit ACP — règlements (CE) nº 2286/2002 et (CE) nº 2247/2003

— Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 2247/2003

— ĀKK produkts – Regulas (EK) Nr. 2286/2002 un (EK) Nr. 2247/2003

— AKR šalių produktas – Reglamentai (EB) Nr. 2286/2002 ir (EB) Nr. 2247/2003

— AKCS-államokból származó termék – 2286/2002/EK és 2247/2003/EK rendeletek

— Prodott ACP – Regolamenti (KE) Nru 2286/2002 u (KE) Nru 2247/2003

— ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 2247/2003

— Produkt pochodzący z Państw AKP – Rozporządzenie (WE) nr 2286/2002 oraz rozporządzenie (WE) nr 2247/2003

— Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 2247/2003

— AKT produkt – Nariadenia (ES) č. 2286/2002 a (ES) č. 2247/2003

— Proizvod iz držav AKP – Uredba (ES) št. 2286/2002 in Uredba (ES) št. 2247/2003

— AKT-tuote – asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 2247/2003

— AVS-produkt – förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 2247/2003

▼**B**

b) in vak 8, de naam van de staat van oorsprong van het product; het certificaat brengt de verplichting met zich mee in te voeren uit het opgegeven land;

c) in vak 17, behalve het aantal dieren ook het desbetreffende levende gewicht.

2. Certificaataanvragen mogen alleen in de eerste tien dagen van elke maand worden ingediend.

3. De lidstaten delen de aanvragen per fax of per e-mail aan de Commissie mee uiterlijk op de derde werkdag na de uiterste datum voor de indiening ervan.

In deze mededeling wordt opgave gedaan van de voor elk van de betrokken derde landen gevraagde hoeveelheden, uitgesplitst per GN-code of groep van GN-codes, al naar gelang van het geval.

4. Indien geen enkele geldige aanvraag is ingediend, moeten de lidstaten de Commissie daar binnen de in lid 3 aangegeven termijn per fax of per e-mail van in kennis stellen.

Artikel 5

1. De Commissie beslist voor elk betrokken derde land in welke mate de aanvragen kunnen worden ingewilligd. Als de hoeveelheden producten van oorsprong uit een derde land waarvoor certificaten zijn

▼B

aangevraagd, groter zijn dan de voor dat land beschikbare hoeveelheid, stelt de Commissie een uniform verminderingspercentage vast dat op de gevraagde hoeveelheden wordt toegepast.

Als de totale hoeveelheid waarop de aanvragen voor een derde land betrekking hebben, kleiner is dan de voor dat land beschikbare hoeveelheid, bepaalt de Commissie de resterende hoeveelheid.

2. De certificaten worden op de 21e van elke maand afgegeven, voorzover de Commissie besluit op de aanvragen in te gaan.

Artikel 6

Invoer in het kader van de regelingen tot verlaging van de invoerrechten als bedoeld in deze verordening is slechts mogelijk als de oorsprong van de betrokken producten door de bevoegde autoriteiten van de landen van uitvoer wordt gecertificeerd met inachtneming van de oorsprongsregels die voor de betrokken producten gelden op grond van Protocol nr. 1 van bijlage V bij de Overeenkomst van Cotonou.

Artikel 7

1. De overeenkomstig deze verordening opgestelde invoercertificaten zijn geldig gedurende een periode van 90 dagen te rekenen vanaf de datum van de feitelijke afgifte ervan in de zin van artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000. Geen enkel certificaat is evenwel geldig na 31 december volgende op de datum van afgifte.

2. De invoercertificaten zijn geldig in de hele Gemeenschap.

Artikel 8

Verordening (EG) nr. 1918/98 wordt ingetrokken.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼**M1**

BIJLAGE

In bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2286/2002 bedoelde producten

Código NC kód KN KN-kode KN-Code CN-koodid Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC KN kods KN kodas KN-kód Kodiċi NM GN-code Kod CN Código NC kód KN Oznaka KN CN-koodi KN-nummer
0102 90 05
0102 90 21
0102 90 29
0102 90 41
0102 90 49
0102 90 51
0102 90 59
0102 90 61
0102 90 69
0102 90 71
0102 90 79
0201 10 00
0201 20 20
0201 20 30
0201 20 50
0201 20 90
0201 30 00
0202 10 00
0202 20 10
0202 20 30
0202 20 50
0202 20 90
0202 30 10
0202 30 50
0202 30 90
0206 10 95
0206 29 91
0210 20 10
0210 20 90
0210 99 51
0210 99 90
1602 50 10
1602 90 61

Nota: Los códigos NC, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, modificado (DO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čarou jsou vymezeny nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 (Úř. věst. L 256 ze dne 7.9.1987, s. 1).

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Rådets ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

NB: Die KN-Codes sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates bestimmt (ABl. L 256 vom 7.9.1987, S. 1).

NB: CN-koodid ja joonealused märkused on määratletud muudetud nõukogu määruses (EMÜ) nr 2658/87 (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Σημείωση: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

▼**M1**

NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Council Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: Les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) nº 2658/87 du Conseil, modifié (JO L 256 du 7.9.1987, p. 1).

NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio modificato (GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1).

NB: KN kodi un zemsvītras piezīmes ir definētas grozītajā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

NB: KN kodai ir išnašos apibrėžti Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2658/87 su pakeitimais (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

NB: A KN-kódokat és a lábjegyzeteket a módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.) határozza meg.

NB: Il-kodiċijiet NM u n-noti ta' qiegħ il-paġna huma mfissra fir-Regolament emendat (KEE) Nru 2658 87 (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: GN-codes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad (PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1).

Uwaga: Kody CN i przypisy są określone w zmienionym rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2658/87 (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1).

NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé-de-página, são definidos no Regulamento (CEE) nº 2658/87 do Conselho, alterado (JO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čiarou sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Opomba: Oznake KN in opombe so opredeljene v spremenjeni Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

Huom.: Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Anm.: KN-numren och fotnoterna definieras i rådets ändrade förordning (EEG) nr 2658/87 (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).